

# BOLETIN INFORMATIVO

La ciudad de Montebello te invita a...

-2023-

# WINTER Wonderland



**2 de Diciembre de 2023, 3 p.m. - 9 p.m.**

Alcaldía de Montebello, 1600 W Beverly Blvd

La iluminación del árbol de Navidad | Comida y vendedores artesanales | Entretenimiento en vivo | Toboganes de nieve | La visita de Santa Claus y mucho más.

Estacionamiento y servicio de transporte gratuitos.

Visite [tinyurl.com/2023wonderland](https://tinyurl.com/2023wonderland) para estar al día.

Querida comunidad de Montebello - Es un placer darles la bienvenida a la edición de invierno 2023 de nuestro boletín trimestral!

Esta temporada es un tiempo especial del año cuando nos reunimos para celebrar la magia de las fiestas y reflexionar sobre nuestros logros colectivos. En este boletín, hemos preparado artículos y novedades de nuestros departamentos de la ciudad que capturan el espíritu de la temporada, mostrando la unidad, la paz y la unión que define a Montebello.

La edición de invierno comienza con la portada sobre el evento Winter Wonderland. Las vibrantes fiestas y el espíritu navideño que llenan el Centro Cívico son testimonio de nuestra unidad.

Nuestros dedicados Departamentos de Bomberos y Policía se preocupan por su seguridad. En esta edición, ellos comparten recordatorios para asegurar que sus vacaciones estén llenas de alegría y seguridad. Su compromiso con el bienestar de nuestra comunidad es un brillante ejemplo de la unidad que compartimos en Montebello.

Nuestro centro de la ciudad está pasando por emocionantes desarrollos en nuestra revisión del Plan General. Siga leyendo para conocer los detalles de los proyectos que están dando forma al futuro de Montebello.

**continúa en la página 6**

City of Montebello  
1600 W. Beverly Blvd.  
Montebello, CA 90640







Recordatorios de seguridad durante las fiestas  
Departamento de Bomberos de Montebello



**Seguridad en los árboles**

- Elija un árbol con agujas verdes y frescas que no se caigan al tocarlas.
- Asegúrese de que el árbol siempre tenga suficiente agua
- Mantenga los árboles alejados de cualquier fuente de calor, incluyendo velas, radiadores, estufas, chimeneas y llamas abiertas.
- Apague siempre las luces decorativas del árbol antes de acostarse o al salir de casa.
- Los árboles son un peligro de incendio y deben retirarse de la casa una vez secos

**Seguridad al cocinar**

- No abandone nunca la cocina mientras esté cocinando.
- Quédese en casa cuando cocine el pavo y vigílelo con frecuencia.
- Mantenga a los niños alejados de los hornos y de los alimentos y líquidos calientes.
- Asegúrese de que los cables eléctricos, los cuchillos y las cerillas están fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que los detectores de humo funcionan.

**¡El Departamento de Bomberos de Montebello está contratando!**



**Bombero/Paramédico**

**Resumen del Trabajo:**  
Bajo supervisión general, realizar una amplia variedad de tareas de extinción de incendios y servicios de emergencia; realizar inspecciones de incendios y trabajos de prevención; realizar mantenimiento de la estación y del equipo; recibir capacitación continua en tareas de extinción de incendios y servicios de emergencia; realizar tareas especiales según se le deleguen; y realizar trabajos relacionados según se requieran.

**Escala salarial:** \$77.054,00 - \$96.230,00 anuales

- Semana laboral de 56 horas
- Este rango salarial incluye una bonificación del 15% para paramédicos
- Más \$250/mes Certificado de Bombero I o Título AA/AS o 60 unidades
- O \$400/mes Certificado de Bombero II o Título BA/BS de 120 unidades
- El Servicio Lateral de Bomberos Juramentados se acreditará para el Pago por Longevidad

Este reclutamiento es continuo. Se anima a todos los solicitantes a aplicar con prontitud ya que este reclutamiento puede cerrar en cualquier momento sin previo aviso. Presente su solicitud en [montebelloCA.gov/jobs](http://montebelloCA.gov/jobs)



**Horario de Invierno/Primavera**

Montebello Bus Lines (MBL) modificará sus horarios en todas sus rutas a partir del domingo 11 de febrero de 2024. Los cambios de horario se hacen para asegurar que seguimos ofreciendo un servicio uniforme en todas nuestras rutas. Para obtener la información más reciente sobre los cambios de horario, alertas de pasajeros y otras noticias MBL, visite nuestro sitio web en [www.rideMBL.com](http://www.rideMBL.com) o llamando a nuestro equipo de servicio al cliente: (323) 558-1625



**Próximos días de tarifa gratuita**

MBL ofrecerá tarifa de autobús **GRATIS** a todos los pasajeros en las siguientes fechas:

- 24 de diciembre de 2023 (Nochebuena)
- 25 de diciembre de 2023 (Navidad)
- 31 de diciembre de 2023 (Nochevieja)
- 1 de enero de 2024 (Año Nuevo)
- 4 de febrero de 2024 (Día de la Equidad de Tránsito)
- 22 de abril de 2024 (Día de la Tierra)

**Recordatorios de barrido de calles Y 2024 Fechas de no aplicación**



El barrido de calles lo realiza Nationwide Environmental Services. Si tiene alguna pregunta sobre el programa de barrido de calles, póngase en contacto con Nationwide llamando al **(800) 222-5637**.

Si el barrido de calles cae en día festivo, no se recuperará esa semana. Las calles se barren siempre el día indicado, lo que significa que no se barrerán hasta la semana siguiente.

Las citas para el barrido de calles no se harán cumplir en las siguientes fechas **2024:**

- 1 y 15 de enero
- 19 de febrero
- 27 de mayo
- 19 de junio
- 4 de julio
- 2 de septiembre
- 14 de octubre
- 11 de noviembre y 25 - 29 de noviembre
- 23 al 31 de diciembre







Recordatorios de Seguridad para las Fiestas de los Tenientes de Distrito del Departamento de Policía de Montebello



**Teniente Sharpe - Distrito 1**

Después de las fiestas, proteja su hogar deshaciéndose con discreción de los paquetes de los nuevos aparatos electrónicos y objetos de valor. Los ladrones buscan casas con cajas visibles, así que rómpalas, métalas en bolsas de basura y esconda todo en los botes de basura hasta la noche anterior a las fiestas. Considere la posibilidad de guardar las cajas importantes para utilizarlas en el futuro. Algunos ladrones miran dentro de los cubos de basura/reciclaje en busca de pruebas de regalos navideños. Y, por supuesto, si ve a alguien sospechoso rondando por su calle o callejón, llame al 9-1-1.



**Teniente Zabala - Distrito 2**

Haga sus compras navideñas de forma segura con estos consejos: Elija estacionamientos bien iluminados, guarde los objetos de valor en la cajuela y memorice su lugar de estacionamiento. Guarde bien su bolsa o cartera, utilice una sola tarjeta de crédito para las compras y establezca un punto de encuentro si va de compras con niños. Manténgase alerta cuando regrese a su coche; tenga las llaves a mano y examine su alrededor. En las compras por Internet, elija comercios conocidos, evite las redes Wi-Fi públicas y utilice tarjetas de crédito en lugar de débito para aumentar la protección contra el fraude. Manténgase seguro y disfrute de las compras navideñas sin preocupaciones.



**Teniente Marty - Distrito 3**

Garantice unas compras navideñas seguras con estos consejos: Supervise de cerca a los niños en los establecimientos públicos, acompáñelos siempre al baño y haga todo lo posible por que permanezcan juntos.

Enseñe a los niños mayores a reunirse en lugares designados si se separan, y los más pequeños deben buscar ayuda en figuras identificables dentro de la tienda. Enseñe a los niños a practicar técnicas de compra segura, como el acceso a los teléfonos públicos y cómo ponerse en contacto con sus padres. No permita que aparezcan los nombres de los niños en la ropa. Si los niños mayores salen, anímelos a que se lleven a un amigo y establezcan planes de contacto. Aplique estos consejos para que las compras navideñas sean seguras.



**Teniente Kim - Distrito 4**

Aquí tiene algunos consejos rápidos sobre cómo prevenir los robos de paquetes, la concienciación sobre el alcohol y la seguridad en el hogar: Cierre puertas y ventanas, active las alarmas de su casa y evite las sobrecargas eléctricas. Asegúrese de que los detectores de humo funcionan. Con el consumo de alcohol durante las fiestas, no conduzca nunca bajo los efectos del alcohol. Tenga un conductor designado, use Uber o un Taxi para priorizar la seguridad de la familia. Las consecuencias de conducir bajo los efectos del alcohol son graves. Combata el aumento de robos creando una zona de entrega segura. Utilice cámaras de seguridad como "Ring" y coordine con los vecinos la forma de aceptar los paquetes. Le deseamos unas felices y seguras fiestas. Para cualquier consulta, póngase en contacto con el departamento de policía. Muchas gracias.



**Teniente Camuy - Distrito 5**

Prepárese para una ausencia segura en vacaciones con estos consejos: Instale cámaras y luces de movimiento para impedir los robos. Utilice cerraduras de calidad y refuerce las ventanas con barras o palos. Mantenga los regalos lejos de las ventanas: los ladrones pueden forzar o romper fácilmente una ventana para hacerse con sus regalos navideños. Instale programadores de luz en su casa: esto puede servir para disuadir a los ladrones, que buscan casas que parezcan desocupadas. Pida a un vecino de confianza que recoja el correo y vigile su casa. Para mayor tranquilidad, puede solicitar una inspección domiciliaria a la policía de Montebello visitando [Montebelloca.gov/departments/police](http://Montebelloca.gov/departments/police).

**Novedades del Plan General**

El Plan General es un proyecto integral que incluye visión, dirección y políticas orientadas a la comunidad sobre la estructura física de la ciudad: los lugares que conservamos, las cosas que construimos y cómo y dónde se construyen. También establece una visión a largo de la ciudad y estos objetivos:

- Reformula el Plan General de 1973 para generar poco a poco un espacio que haga realidad la visión de la ciudad en 2045
- Establece los fundamentos, objetivos, políticas y acciones que contribuyen a hacer realidad la visión de la comunidad y sirve para evaluar las opciones y decisiones
- Define estrategias integradas para la administración ambiental, el desarrollo económico, el uso del suelo y el diseño comunitario, la vivienda, el transporte, la resiliencia, la salud, la seguridad, la recreación y la cultura para cumplir con la visión de la comunidad
- Prioriza las acciones para avanzar en la implementación



El proyecto específico del centro de la ciudad pone en práctica el enfoque, la dirección y la orientación política establecidos en el Plan General, e incluye detalles para:

- Un centro vibrante, con una plaza única para reuniones y eventos, y un paseo agradable para la gente.
- Montebello City Park como el centro de una variedad de recreación con parques infantiles, centro de ancianos, gimnasio y centro juvenil, una piscina al aire libre, pistas de tenis, parque de patinaje y anfiteatro.
- El Canal del Río Hondo une los vecindarios de Montebello y forma parte del Collar de las Esmeraldas, un circuito de 17 millas de caminos para bicicletas y vías verdes junto al río.
- La remodelación de los terrenos a lo largo de Whittier Blvd y la mejora del paseo crearán una entrada única al centro y a la ciudad.

El Plan General está diseñado para ser cumplido a lo largo de 20 años por residentes, negocios y dueños de propiedad, organizaciones sin interés de ganancia, grupos comunitarios, agencias de la ciudad y el condado, y oficiales electos y designados.





# PROGRAMAS DE *Recreación*

Inscríbese en [cityofmontebello.cogran.com](http://cityofmontebello.cogran.com)

Todos los programas están sujetos a cambios según los mandatos de COVID-19. El programa debe tener un mínimo de 5 participantes para iniciar la clase.

## Karate-Nippon Kenpo



Lugar:  
Montebello Senior Center

lunes y miércoles

4 - 8 años @ 5 - 6 p.m.

9 años y más @ 6 - 7 p.m.

**\$34**

## Zumba



Lugar:  
Montebello Senior Center

¡16 años y más!

lunes a jueves  
@ 5:30 pm. - 7 p.m.

**\$45**

## Tennis

Lugar: City Park Tennis Courts

Avanzado: 8 - 13 años

Sábado @ 9 a.m. - 10:30 a.m.

Principiantes: 8 - 13 años

Sábado @ 10:45 a.m. - 12:15 p.m.

Principiantes:

Domingos @ 9 a.m. - 10:30 a.m.

Domingos @ 10:45 a.m. - 12:15 p.m. **\$75**



## Recreation Cheer



Lugar:  
Cathy Hensel Youth Center

Lunes + Miércoles

5 - 8 años 18 - 19 h

9 - 12 años 7 - 8 p.m.

**\$25**

## Campamento de invierno

18 de diciembre - 5 de enero

¡Nos estamos preparando para el campamento de invierno! El campamento de invierno es para niños de 5 a 14 años.

Únete a nosotros del 18 de diciembre al 5 de enero en el Centro Juvenil Cathy Hensel para un paraíso invernal de diversión y aprendizaje.

El horario del campamento es de 7:30 a.m. a 6 p.m. todos los días.

Elige entre 3 increíbles sesiones:

Sesión 1 (Dic 18 - 22)

Sesión 2 (26 - 29 de diciembre)

Sesión 3 (del 2 al 5 de enero)



Por favor, lleva el almuerzo, ¡pero se proporcionarán aperitivos!

La inscripción es de sólo \$100 por sesión, más un cuota única de inscripción de 25\$. Si usted tiene hermanos que se unen, hay un descuento de \$10 por sesión para cada niño adicional. Aceptamos MAOF y otros programas subvencionados.

Inscríbese en persona en 1700 W. Victoria Ave  
¿Tiene preguntas? Llámenos al **(323) 887-4540**.

## PROGRAMA DE BALONCESTO JUVENIL

INSCRIPCIÓN COMIENZA 11/6/23

REUNIÓN DE PADRES/EVALUACIÓN: 1/5 & 1/6

LAS PRÁCTICAS COMIENZAN EL 15/16 DE ENERO LAS PRÁCTICAS SERÁN DOS VECES POR SEMANA: M/W O T/TH ENTRE 5PM-9PM

SE REQUIERE IDENTIFICACION DEL NIÑO Y CERTIFICADO DE NACIMIENTO

### DIVISIONES

- DIVISIÓN TINY TOT: 2020 (DEBE TENER 3 AÑOS DE EDAD)
- DIVISIÓN ROOKIE: 2019-2018
- DIVISIÓN D: 2017-2016
- DIVISIÓN C: 2015-2014
- DIVISIÓN B: 2013-2012
- DIVISIÓN A: 2011-2010
- DIVISIÓN AA: 2009-2008

AHORA ASOCIADO CON:



LAS PRÁCTICAS Y LOS JUEGOS SE PUEDEN PROGRAMAR EN LOS SIGUIENTES LUGARES:

- CENTRO JUVENIL CATHY HENSEL
- PARQUE TAYLOR RANCH
- PARQUE REGGIE RODRIGUEZ
- PARQUE CHET HOLIFIELD

**CUOTA DE INSCRIPCIÓN: \$60**

INSCRÍBASE EN LÍNEA:  
[CITYOFMONTEBELLO.COGRAN.COM](http://CITYOFMONTEBELLO.COGRAN.COM)

PARA MÁS INFORMACIÓN: (323)887-4570  
[MONTEBELLOSPORTS@MONTEBELLOCA.GOV](mailto:MONTEBELLOSPORTS@MONTEBELLOCA.GOV)

## Ocio adaptado e inclusivo

¡Gratis!

13 de diciembre de 2023

DULCE SU DÍA CON LECHE Y COOKIES, MANUALIDADES NAVIDEÑAS, ¡Y MUCHO MÁS!

### CENTRO DE RECREACIÓN HOLIFIELD

Apertura de puertas - 6 p.m.

Inicio de actividades 6:30 p.m. - 8:30 p.m.

Para más información, póngase en contacto con  
(323) 887-4540



¡El espacio es limitado! Debe estar registrado para participar: [www.cityofmontebello.cogran.com](http://www.cityofmontebello.cogran.com)



**¡GRATIS!** Eventos para mayores  
Clubes de mayores

Montebello Senior Center,  
115 S. Taylor Ave.

Cerrado:  
25 de diciembre

Para más información,  
llame al: (323) 887-4575



**Posada**  
(Llamar para inscribirse)  
6 de Diciembre, 12:30 p.m. - 3:30 p.m.  
*Patrocinado por Alzheimer's LA*

**Vencer la tristeza de las fiestas**  
(Llame para inscribirse)  
11 de diciembre, 12:30 p.m. - 1:30 p.m.  
*Patrocinado por Scan @ Home*

**Fiesta de Decoración Navideña**  
(Llame para inscribirse)  
12 de diciembre, 1:00 p.m. - 3:00 p.m.  
*Patrocinado por Olympic Pharmacy*

**Comidas Congregadas YWCA - Southwing**  
Lunes a Viernes,  
Registro a las 11:00 a.m.  
*\*Las comidas se dan por orden de llegada\**

**Festival de las Luces en Mission Inn**  
(Llame para registrarse)  
14 de diciembre, 3:00 p.m. - 8:00 p.m.

**Celebración de Cumpleaños para Adultos Mayores**  
(Llame para registrarse)  
18 de diciembre, 11:30 a.m. - 12 p.m.

**Examen de Presión Arterial**  
15 de diciembre, 10:00 a.m. - 11:30 a.m.  
*Patrocinado por Adventist Health White Memorial-Montebello*

**Clubes Senior**

**CLUB AÑOS PLATA**  
Martes  
Reuniones - 10:00 a.m. - 11:00 a.m.

**CLUB LATINO**  
7 y 21 de diciembre  
Reuniones - 10:00 a.m. - 11:00 a.m.  
Baile 12:00 p.m. - 3:30 p.m.

**CLUB DE LA TERCERA EDAD GAD-A-BOUITS**  
Miércoles  
Reuniones - 11:00 a.m. - 12:00 p.m.

**CLUB SENIOR VIP**  
Viernes  
Reuniones - 11:00 a.m. - 12:00 p.m.  
Baile - 12:30 p.m. - 3:30 p.m.  
*No hay reunión 12/15 - Fiesta de Navidad en Luminarias*



**Montebello**  
**AL Aire Libre**  
**PROGRAMA AVENTURA**

**¡LA AVENTURA TE ESPERA!**

1/13: Los Angeles County Arboretum  
2/17: Puente Hills Preserve  
3/16: Los Angeles County Arboretum  
4/13: Puente Hills Preserve

**Para obtener más información, llame al:**  
**(323) 887 - 4540**

Este programa está financiado por el Outdoor Equity Grants Program, creado a través del AB 209 y administrado por California State Parks, Office of Grants and Local Services.

Ayude a nuestra comunidad y al medio ambiente reciclando sus árboles de Navidad.

**RECICLAJE DE ÁRBOLES Y DEPÓSITO DE RESIDUOS VERDES**

Retire todos los adornos, luces y otras decoraciones de los árboles antes de depositarlos.

Parque Grant Rea, 600 Rea Drive  
18 de diciembre - 15 de enero  
8 a.m. - 4:30 p.m.

Los residentes también pueden llamar a Servicios de Atenas para la recogida de árboles:  
(626) 336-6100





**Mensaje en la portada  
(continúa de la página 1)**

Sigamos manteniendo Montebello verde estas fiestas - infórmese sobre nuestro Programa de Reciclaje de Árboles de Navidad, que no sólo promueve la sostenibilidad ecológica, sino que también refuerza nuestro sentido de responsabilidad compartida.

El Departamento de Recreación y Servicios Comunitarios continúa ofreciendo una amplia variedad de programas y actividades para habitantes de todas las edades. Conozca las últimas novedades y descubra las formas en que estamos uniendo a la gente a través de varios programas recreativos y para mayores.

Esta edición de invierno del boletín refleja en la unidad, la paz y el ambiente de comunidad que definen a Montebello. Juntos, vamos a celebrar la temporada, garantizar nuestra seguridad, y planificar nuestro futuro. Montebello es más que una ciudad; es un hogar que todos compartimos, y estamos orgullosos de los lazos que nos unen.

Les deseamos a todos una feliz y tranquila temporada de invierno. Aprovechemos este tiempo de unidad y unámonos como una sola comunidad. ¡Felices fiestas!



**¡Página para colorear con temática de invernal!**



City Hall  
1600 W. Beverly Blvd.  
Montebello, CA 90640  
(323) 887-1200

**Ayuntamiento al 14 de diciembre de 2022**

- David N. Torres, **Alcalde del Distrito 4**
- Scarlet Peralta, **Alcalde interina del Distrito 2**
- Angie M. Jimenez, **Miembro del Ayuntamiento del Distrito 5**
- Salvador Melendez, **Miembro del Ayuntamiento del Distrito 3**
- Georgina Tamayo, **Miembro del Ayuntamiento del Distrito 1**
- Christopher Jimenez, **Secretario de la ciudad**
- David Matanga, **Tesorero de la ciudad**

Las reuniones del Ayuntamiento de la ciudad se celebran el 2.º y 4.º miércoles de cada mes. Los órdenes del día, los documentos públicos y el enlace a Live Stream se publican en el sitio web de la ciudad. No habrá reunión del Consejo Municipal el 27 de diciembre de 2023.



Descargue la aplicación gratuita "My Montebello".



Las reuniones del Ayuntamiento se transmiten en vivo en Spectrum Public Access Channel 3 y en el sitio web de la ciudad.



Boletín informativo producido y publicado por el Departamento de Asuntos Públicos.

¡Síguenos! @CityofMontebello



**Cierres del Ayuntamiento 2023-2024**

El Ayuntamiento y otras instalaciones permanecerán cerrados en las siguientes fechas festivas:

- 2023**
- 25 de diciembre, Lunes
- 2024**
- 1 de enero, Lunes
- 15 de enero, Lunes
- 19 de febrero, Lunes
- 27 de mayo, Lunes
- 19 de junio, Miércoles
- 4 de julio, Jueves
- 2 de septiembre, Lunes
- 14 de octubre, Lunes
- 11 de noviembre, Lunes
- 28 y 29 de noviembre, Jueves y Viernes
- 25 de diciembre, Miércoles

Los servicios de Bomberos, Policía y Tránsito seguirán disponibles.

